

## 授予主教聖秩禮儀

### 導言

主教聖秩授予禮儀共分三個主要部分：

第一部分是「聖道禮」。所選讀的聖經告訴我們：主教職務是一項聖召，為分擔耶穌善牧的使命。

第二部分是「授予主教聖秩」禮儀。其中最重要的，是主禮主教和在場主教給受祝聖者覆手、把福音書覆在受祝聖者的頭上，並以祝聖禱文，祈求聖神降臨，祝聖受祝聖者成為新主教，使與全世界的主教一起，共同繼承宗徒的使命，作群羊的善牧，並領導他們傳揚福音。在禱文當中，列舉了主教的職責。

第三部分是「聖祭禮」。若新主教是該教區正權主教，則由他首次履行職責，以主祭身分，與其他主教一起，為羊群擺設主的逾越祭宴。（若新主教不是該教區正權主教，則由主禮主教繼續主祭。）

### 進堂詠

誰若事奉我，就當跟隨我；如此，我在那裡，我的僕人也要在那裡；誰若事奉我，我父必要尊重他。（若 12:26）

（十字架、輔禮人員、執事持福音書、執事、共祭司鐸、受祝聖者、襄禮主教及主禮主教進堂。向祭台致敬後，就位。）

（全體主教免冠，戴小紅帽。）

### 致候詞

主禮：因父、及子、及聖神之名。

全體：阿們。

主禮：願主的平安與你們同在。

全體：也與你的心靈同在。

主禮：今天我們歡聚一堂，舉行（某某）教區（某某）主教（助理主教或輔理主教）的祝聖禮，請各位兄弟姐妹特別為他（們）祈禱；聖神揀選他（們），派遣他（們）作為宗徒的繼承人，使他（們）肩負牧者的重任，領導天主子民傳揚福音。現在讓我們靜思片刻，反省我們的生活和福傳使命，謙誠地祈求天主的垂憐。

### 懺悔詞

主禮：我向全能天主和各位兄弟姐妹，承認我思、言、行為上的過失。（捶胸）

我罪，我罪，我的重罪。為此，懇請終身童貞聖母瑪利亞、天使、聖人和你們各位兄弟姐妹，為我祈求上主，我們的天主。

主禮：願全能的天主垂憐我們，赦免我們的罪，使我們得到永生。

全體：阿們。

## 垂憐頌

## 光榮頌（按禮規）

## 集禱經

主禮：請大家祈禱。（默禱片刻）

天主，永恆的善牧，你以慈愛領導你的教會，求你以聖神的德能，幫助你揀選作羊群司牧的僕人，使他（們）相稱地以基督的名義善盡牧職。求你幫助他（們）成為忠信的導師，聰敏的治理者，聖潔的大司祭，使他（們）建樹你的教會，成為救恩的有效標記。因你的聖子，我們的主耶穌基督，他和你及聖神，是唯一天主，永生永王。

全體：阿們。

## 聖道禮儀

（全體主教戴冠）

讀經（上主說：我要親自牧放我的羊。）

恭讀厄則克耳先知書 34:11-16

我主上主這樣說：看，我要親自尋找我的羊，我要親自照顧我的羊。猶如牧人在羊群失散的那日，怎樣尋找他的羊，我也怎樣尋找我的羊；我要把那些曾在陰雲和黑暗之日，四散在各地的羊，從那些地方救回來。我要從各民族中，將他們領出，從各國將他們聚集起來，領他們回到自己的地域；我要在以色列的群山上、溪水畔，以及本國的一切牧場上牧放他們。我要在茂盛的草原上牧放他們，在以色列的高山上有他們的羊棧，在那裡，他們要臥在舒適的羊棧裡，在以色列的群山上，在肥美的牧場上吃草。我要親自牧放我的羊，親自使他們臥下——我主上主的斷語——失落的，我要尋找；迷路的，我要領回；受傷的，我要包紮；病弱的，我要療養；肥胖和強壯的，我要看守；我要按正義牧放他們。——上主的話。

全體：感謝天主。

答唱詠 詠 23:1-3, 3-4, 5, 6

【答】：上主是我的牧者，我實在一無所缺。

領：上主是我的牧者，我實在一無所缺。他使我臥在青綠的草場，又領我走近幽靜的水旁，還使我的心靈得到舒暢。【答】

領：他為了自己名號的原由，領我踏上了正義的坦途。縱使我應走過陰森的幽谷，

我不怕凶險，因你與我同在。你的牧杖和短棒，是我的安慰和舒暢。【答】  
領：在我對頭面前，你為我擺設了筵席；在我的頭上傳油，使我的杯爵滿溢。【答】  
領：在我一生歲月裡，幸福與慈愛常隨不離；我將住在上主的殿裡，直至悠遠的  
時日。【答】

### 福音前歡呼

領：阿肋路阿。（四旬期內，用其他短誦。）  
全體：阿肋路阿。  
領：主說：我是善牧，我認識我的羊，我的羊也認識我。（若 10:14）  
全體：阿肋路阿。  
（全體主教免冠）

（主禮主教持牧杖）

### 福音（善牧為羊捨命）

執事：願主與你們同在。  
全體：也與你的心靈同在。  
執事：恭讀聖若望福音 10:11,14-16  
全體：主，願光榮歸於你。

那時候，耶穌說：我是善牧：善牧為羊捨掉自己的性命。我是善牧，我認識我的羊，我的羊也認識我，正如父認識我，我也認識父一樣；並且我要為我的羊捨掉我的性命。我還有別的羊，不屬於這一棧，我也該把他們領來，他們要聽我的聲音，這樣，將只有一個羊群，一個牧人——上主的話。  
全體：基督，我們讚美你。

## 主教聖秩授予禮儀

### 懇求聖神降臨（全體起立）

（主禮主教及襄禮主教戴冠，坐在預設的座位。）  
（受祝聖者由襄禮司鐸領到主禮主教座前）

### 引薦候任主教

（一位襄禮司鐸向主禮主教說：）  
襄禮司鐸：最可敬的主教，（某某）教會請你將主教聖秩，授予（某某）神父。

(如果受祝聖者不是教區主教，則用：

襄禮司鐸：最可敬的主教，慈母聖而公教會，請求你將主教聖秩，授予(某某)神父。)

主 禮：你們有宗座任命狀嗎？

襄禮司鐸：我們有。

主 禮：請宣讀。

### 宣讀任命狀

(全體坐下)

(宣讀畢)

全體：感謝天主。

### 講道

(主禮主教可用以下或類似的內容講道)

各位親愛的兄弟姐妹們，請你們細心想一想，我們這(幾)位弟兄，今天在教會內領受的，是怎樣的職務。

原來我們的主耶穌基督，由聖父派遣來救贖人類，他又派遣了十二位使徒，充滿聖神的德能，去世界各地，傳揚福音，以善牧基督之名，召集萬民成爲一個羊群，聖化他們、領導他們。爲使這個職務能夠延續不斷，直到世界末日，使徒們便爲自己選擇了助手，把當初由基督所承受的聖神恩賜，以覆手的方式，傳授給他們，授予他們圓滿的聖秩聖事。如此，使徒的職務，便藉著主教的相繼承襲，一脉相傳，而救主的事業，也藉此一直實現人間，且不斷發展。

我們的主耶穌基督，永恆的大司祭，藉著由司鐸們所擁護的主教，現身於你們中間。是主基督藉主教的職務，親身宣講福音，爲信徒施行信德的聖事。是主基督透過主教慈父般的職務，團結教會大家庭，推動福傳工作，使主的教會：基督的奧體，不斷增添新的成員。是主基督藉著主教的智慧，以善牧的身分，在這世界的旅途中，領導你們走向永福。

我們在場的主教，就要以覆手禮，收錄(某某)神父，加入我們普世的主教團。請你們以歡欣感激的心情接待他(們)。你們要尊敬他(們)，如同基督的僕役、天主恩寵的管理人。他(們)受命爲福音真道作證，履行神聖正義的工作。請各位記得基督對使徒們所說的話：「凡聽從你們的，就是聽從我，輕視你們的，就是輕視我。凡輕視我的，就是輕視派遣我來的那一位」。

(轉向受祝聖者)親愛的(某某)神父，蒙主特選的弟兄，我要對你(們)說幾句話：請你(們)記得你(們)是由人群中所選拔，奉派在屬於天主的事上，爲人群服務。主教不是一種榮譽，而是一項服務。主教的職責，與其說是治理，不如說是服務。因爲按照我們導師基督的教訓：「誰若願意在你們中間成爲大的，就當作你們的僕役；誰若願意在你們中間爲首的，就當作衆人的奴僕，因爲人子，

不是來受服事，而是來服事人，並交出自己的生命，為大眾作贖價」。

你（們）既承擔基督導師之職，無論在順境或逆境中，總要宣講真道，以百般的忍耐和各樣的教訓，去勸勉眾人。

你（們）要在祈禱和聖祭中，為託付給你（們）的人民祈求，好使他們由基督的聖德泉源裡，得到豐富的恩寵。

你（們）要在託付給你（們）的教會內，成為基督奧蹟的忠實分施者、管理者與守護者。

你（們）由天父所選拔，作為善牧基督的代表，去照顧和領導他的家庭，便要常常效法善牧的榜樣，牧放主的羊群：失落的，你（們）要尋找；迷路的，你（們）要領回；受傷的，你（們）要包紮；病弱的，你（們）要療養；強壯的，你（們）要看守；你（們）要按正義牧養他們。你（們）更要緊記善牧基督的教導：他認識自己的羊，羊也認識他，他曾不惜為羊捨棄自己的生命。

你（們）要以慈父及兄弟手足之情，愛護天主託付給你（們）的每一個人。你（們）要特別愛護與你（們）同為基督僕役的神父與執事，好使他們得到安慰和鼓勵，與你（們）及全體子民，團結合一，推展使徒工作。你（們）尤其要關愛貧病弱小、流離失所、無依無靠的人。

你（們）要勸導教友，在傳教事業上，和你（們）一起工作，並且要聽取他們的意見。對那些尚未加入基督唯一羊棧的弟兄，你（們）要努力不懈地關心他們，因為他們也是主所託付給你（們）的人。

你（們）決不可忘記：在以愛德聯合起來的大公教會內，你（們）是全世界主教團的一員，因而你（們）不能不關心所有的教會，並要甘心為困乏的教會，提供援助。

親愛的（某某）神父：既然是聖神安排你（們）在羊群中，作為使徒的繼承人、善牧基督的代表，管理天主的教會，你（們）便要因父、及子、及聖神之名，牧養整個羊群：因父之名，就是你（們）要在教會內，代表天上慈父的肖像；因聖子耶穌基督之名，就是你（們）要代表為人捨生的基督，執行導師、司祭及牧者的職務；因聖神之名，因為是聖神賦予教會生命與愛情，並以他的德能堅強我們的軟弱。

## 聖秩許諾

（講道以後，受祝聖者起立，站在主禮主教面前，主禮主教用以下的話詢問他（們）：）

主 禮：遵照教父們的古訓，對領受主教職務者，應當眾詢問他（們），有關保持信德，及履行職責的心願。所以，親愛的弟兄，你（們）願意藉著聖神的恩寵，終身不渝，去完成我們由使徒所領受，並在今天以覆手禮交給你（們）的職務嗎？

受祝聖者：我願意。

主 禮：你（們）願意忠實不懈地去宣講基督的福音嗎？

受祝聖者：我願意。

主 禮：你（們）願意按照教會歷代在各處所保存的使徒傳統，去維護信德寶庫的純潔與完整嗎？

受祝聖者：我願意。

主 禮：你（們）願意建設基督的身體——教會，在聖伯多祿繼承人的領導下，在世界主教團內，保持教會的團結合一嗎？

受祝聖者：我願意。

主 禮：你（們）願意對聖伯多祿的繼承人，表示忠實的服從嗎？

受祝聖者：我願意。

主 禮：你（們）願意與協同你（們）一起工作的司鐸及執事，像慈父一樣，去培育天主的神聖子民，並指導他們，走向永生嗎？

受祝聖者：我願意。

主 禮：你（們）願意因主之名，仁愛無私地，關懷那些貧苦無依、流離失所、遭受困難的人嗎？

受祝聖者：我願意。

主 禮：你（們）願意履行善牧的職責，去尋找亡羊，並引導他們重歸主的羊棧嗎？

受祝聖者：我願意。

主 禮：你（們）願意無可指責地，不斷為天主的神聖子民祈禱，並克盡大司祭的職責嗎？

受祝聖者：靠天主的助佑，我願意。

主 禮：天主在你（們）身上開始了美好的工作，願天主完成它。

### 諸聖禱文

（全體起立。全體主教免冠。）

主禮：親愛的教友！請大家祈禱，望全能仁慈的天主，把豐富的恩寵賜給這（幾）位被選者，為使教會得到益處。

執事：請大家跪下。

（全體跪下；主日及復活期不跪下，全體站立。）

（受祝聖者俯伏在地）

（可加入教區主保、受祝聖者主保等聖人名字。）

（當中特別為新主教祈禱）

（唱畢諸聖禱文，主禮主教一人起立祈禱：）

主禮：上主，求你俯聽我們的祈禱，把大司祭的恩寵，傾注給這（幾）位僕人，並以你的大能降福他（們），護佑他（們）。因主耶穌基督之名，求你俯聽我們的祈禱。

全體：阿們。

執事：請起立。

（全體起立；全體主教戴冠。）

## 祝聖禮

### 覆手

（受祝聖者跪下。主禮主教在（個別）受祝聖者頭頂覆手，不誦念經文；其他主教也同樣覆手，然後站在主禮主教兩旁。）

### 覆聖經

（主禮主教把展開的福音書，覆在（個別）受祝聖者頭上；兩位執事站在受祝聖者左右，扶著福音書，直到祝聖禱文結束。）

### 祝聖禱文

（全體主教免冠。主禮主教伸開雙手，念祝聖禱文：）

天主、我們的主耶穌基督之父、仁慈的大父、施予安慰的天主，你居住高天，俯察人間；在萬物出生以前，你已認識他們；你曾以恩寵的言語，在教會內訂立了規範；你從起初就預定了使亞巴郎的後裔，成為忠義的子民；你設立了王者和司祭，使他們服務你的聖所。你從創世之初，就願意在你揀選的人身上受光榮。

（全體主教合掌，一起低聲誦念下節禱文，主禮主教繼續高聲誦念以下禱文：）

現在，求你在這（幾）位被選者身上，傾注你的德能，就是領導之神，你曾將這神賜給你的愛子耶穌基督，他又親自將這神賦予聖使徒，使他們到處建立教會，作為你的聖所，以永遠光榮並讚頌你的聖名。

（主禮主教一人繼續念：）

洞察人心的大父，求你使這（幾）位蒙你選立為主教的僕人，妥善牧養你的神聖羊群；在你前執行大司祭的職務，無可指責，日夜不懈地事奉你；願他（們）時常獲得你的仁慈垂顧，並奉獻你聖教會的禮品；願他（們）藉著聖神的德能，享有大司祭的職權，按照你的命令，赦免罪過；按照你的旨意，分配職務；按照你

賦予使徒的權柄，解除各種束縛；願他（們）以溫良和純潔的心，取悅於你，並藉著你的聖子耶穌基督，向你獻上馨香之祭；藉著基督，偕同聖神，在教會內，一切榮耀、權能、崇敬，都屬於你，從現在，直到永遠。

全體：阿們。

（祝聖禱文結束以後，執事把覆在新主教頭上的福音書拿去，待後來交予新主教。全體主教戴冠坐下。）

### 傅油禮

（新主教跪在主禮主教前）

（主禮主教束上圍裙，（個別地）在新主教頭上傳以「至聖聖油」（堅振聖油）。）

主 禮：天主既使你分享基督的大司祭職，願他藉此神聖的傅油，以聖神的恩寵降福你，使你碩果豐盛。

新主教：阿們。

（主禮主教洗手）

### 授福音書

（主禮主教將福音書授予（個別的）新主教）

主 禮：請接受天主子、耶穌基督的福音，你要以百般的忍耐和各樣的教訓，去宣講天主的聖道。

新主教：阿們。

（新主教（們）接過福音書，親吻後，可交執事，放回聖器桌。）

### 授戒指

（主禮主教拿指環戴在（個別的）新主教右手的無名指上）

主 禮：請接受這戒指，這是忠貞的信物；你要以純潔的信德，忠貞地保護天主的淨配——聖教會。

新主教：阿們。

### 授冠

（主禮主教為（個別的）新主教戴上禮冠）

主 禮：請接受這禮冠；願上主以聖德的光輝照耀你，好使你在善牧基督再來時，得到他賜給你的不朽榮冠。

新主教：阿們。

### 授牧杖

（主禮主教為（個別的）新教授予牧杖）

主 禮：請接受這牧杖，這是牧職的象徵；聖神既立了你作羊群的主教，管理天主的教會，你便要照顧整個羊群，帶領他們邁向永生。

新主教：阿們。

## 登上牧座

（全體起立）

（主禮主教邀請新的教區主教（戴冠持牧杖），坐在該教區的牧座，並向信友說：「各位教友：這就是你們的主教」。全體鼓掌。原來的主禮主教，改坐於新主教的右邊。）

（若新主教（們）不是該教區主教，則由主禮主教邀請，坐於襄禮主教的首席。）

## 平安禮

（新主教放下牧杖，起立，與全體主教，互祝平安。）

（全體聖職人員，可與新主教互祝平安。新主教也可到信友中，互祝平安。）

## 感恩祭宴（聖祭禮儀）

（新主教若是該教區主教，當由他立即履行職務，主持聖祭禮。否則，由主禮主教繼續主祭。）

### 獻禮

#### 奉獻詠

（主教戴冠，接過信友呈上的餅和酒；然後，如常舉行彌撒。）

### 準備餅酒

主教：各位兄弟姐妹，請你們祈禱，望全能的天主聖父，收納我和你們共同奉獻的聖祭。

全體：望上主從你的手中，收納這個聖祭，為讚美並光榮他的聖名，也為我們和他整個聖教會的益處。

### 獻禮經

主教：仁慈的天父，你是一切美好事物的開創者和完成者。請藉此獻禮，幫助我們：你的羊群和牧者，在基督內精誠團結，忠誠地事奉你。因主耶穌基督之名，求你俯聽我們的祈禱。

全體：阿們。

（全體主教免小紅帽）

### 感恩經

主教：願主與你們同在。

全體：也與你的心靈同在。

主教：請舉心向上。

全體：我們全心歸向上主。

主教：請大家感謝主、我們的天主。

全體：這是理所當然的。

主教：主，聖父，全能永生的天主，我們時時處處感謝你，實在是理所當然的，並有助我們獲得救恩。

你藉聖神的傅油，立了你的唯一聖子，為新而永久盟約的大司祭，並以奧妙的安排，使他的唯一司祭職，在教會內歷久不息。

基督不但把他王者的司祭職，賜給了他所救贖的全體子民，又以兄弟般的愛，選拔了公務人員，透過覆手禮，委派他們分擔他的神聖職務，以他的名義，獻上他萬古常新的救世聖祭，為你的子女擺設逾越聖筵，並以愛心領導你的子民，以聖道培育他們，以聖事帶給他們力量。

你願意聖職司祭，努力效法基督，為事奉你，並為兄弟姐妹的得救，而獻出生命，在信德與愛德中，勇敢為你作證。

為此，我們隨同天使、總領天使，以及所有聖人，同聲讚美你，不停地歡呼：

全體：聖、聖、聖，上主，萬有的天主。你的光榮充滿天地。歡呼之聲，響徹雲霄，奉主名而來的，當受讚美。歡呼之聲，響徹雲霄。

主教：上主，你實在是神聖的，你是一切聖德的根源。

（主教高聲祈求，共祭者低聲跟隨主教祈禱，並伸出雙手或右手，向祭品覆手。）

主教：因此，我們求你派遣聖神，聖化這些禮品，使成為我們的主、耶穌基督的聖體**V**聖血。

他甘願捨身受難時，拿起麵餅，感謝了你，把麵餅分開，交給他的門徒說：

你們大家拿去吃：  
這就是我的身體，  
將為你們而犧牲。

晚餐後，他同樣拿起杯來，又感謝了你，交給他的門徒說：

你們大家拿去喝：  
這一杯就是我的血，  
新而永久的盟約之血，  
將為你們和眾人傾流，

以赦免罪惡，  
你們要這樣做，來紀念我。

主教：信德的奧蹟：

全體：救世的恩主，你藉著苦難及復活，恢復了我們的自由，求你拯救我們。

（主教高聲祈求。共祭者舉手低聲跟隨主教祈禱。）

主教：上主，因此我們紀念基督的聖死與復活，向你奉獻生命之糧、救恩之杯，感謝你使我們得在你台前事奉你。我們懇求你，使我們在分享基督的聖體聖血之後，因聖神合而為一。

一位共祭：（若主祭者為該教區的新主教）

上主，求你垂念普世的教會，使你的子民和我們的教宗、我們的新主教，與所有主教，以及全體聖職人員，都在愛德中，日趨完善。

一位共祭：（若主祭者仍為主禮主教）

上主，求你垂念普世的教會，使你的子民和我們的教宗、我們的主教、今天領受聖秩的新主教、與所有主教，以及全體聖職人員，都在愛德中，日趨完善。

一位共祭：

上主，求你垂念懷著復活希望而安息的兄弟姐妹；並求你垂念所有去世的人，使他們享見你聖容的光輝。

一位共祭：

上主，求你垂念我們眾人，使我們得與天主之母童貞榮福瑪利亞、諸聖宗徒，以及歷代你所喜愛的聖人聖女，共享永生；並使我們藉著你的聖子耶穌基督，讚美你、顯揚你。

（執事協助舉揚聖血，主教舉揚聖體。）

主教及全體共祭同唱：

全能天主父，願一切崇敬和榮耀，藉著基督，偕同基督，在基督內，並在聖神的團結中，都歸於你，直到永遠。

全體：阿們。

## 共融聖事（領聖體聖血）

### 天主經

主教：我們既遵從救主的訓示，又承受他的教導，才敢說：

（全體唱或念天主經）

主教：上主，求你拯救我們免於一切凶惡，恩賜我們今世平安，使我們仰賴你的仁慈，永久脫免罪惡，並在一切困擾中，安然無恙，虔誠期待永生的幸福和救主耶穌基督的來臨。

全體：天下萬國，普世權威，一切榮耀，永歸於你。

### 互祝平安

主教：主耶穌基督，你曾對宗徒們說：「我將平安留給你們，將我的平安賞給你們。」求你不要看我們的罪過，但看你教會的信德，並按照你的聖意，使教會安定團結。你是天主，永生永王。

全體：阿們。

主教：願主的平安常與你們同在。

全體：也與你的心靈同在。

執事：請大家互祝平安。

（全體互祝平安）

### 擘餅

### 羔羊頌

### 領聖體聖血

主教：請看，天主的羔羊，請看，除免世罪者，被邀請來赴聖誕的人，是有福的。

全體：主，我當不起你到我心裡來，只要你說一句話，我的靈魂就會痊癒。

### 領主詠

主，求你以真理祝聖他們；你的話就是真理。就如你派遣我到世界上來，照樣，我也派遣他們到世界上去。（若 17:17-18）

（信友領聖體聖血）

### 領主後經

（全體主教戴小紅帽）

主教：請大家祈禱。

上主，我們既領受了天上的神糧；求你藉此聖事，使我們牧者與羊群一起，

蒙受聖神的助力，善盡己職，團結合一，傳揚福音，日後同享救恩的果實。  
因主耶穌基督之名，求你俯聽我們的祈禱。

全體：阿們。

（全體主教戴冠）

### 新主教巡行，祝福會眾

（新主教（們）戴冠，持牧杖，由祝聖者陪同巡行，並祝福會眾。信友可唱合適聖歌。）

（之後，新主教（們）可向會眾作簡短講話。）

### 禮成祝福

（主教戴冠，向會眾伸手）

主教：願主與你們同在。

全體，也與你的心靈同在。

（主教合掌）

主教：願上主的名受頌揚。

全體：從現在直到永遠。

主教：上主的聖名，是我們的助佑。

全體：因為他創造了天地。

（主教持牧杖）

主教：願全能的天主聖父**V**、聖子**V**、聖神**V**，降福你們。

全體：阿們。

執事：彌撒禮成。

全體：感謝天主。

（全體共祭人員向祭台致敬後退席。信友可唱合適聖歌。）

*Cum Approbatione Ecclesiastica*